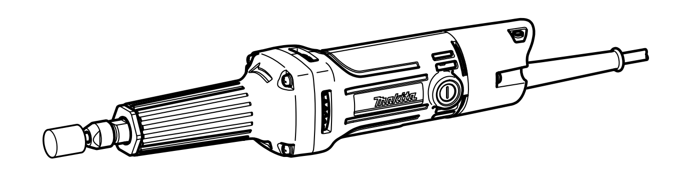
ESPAÑOL



Amoladora recta

MODELO MGD100





MANUAL DE INSTRUCCIONES

⚠ ADVERTENCIA:

Por su seguridad personal, LEA y COMPRENDA antes de usar la herramienta.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS

ESPECIFICACIONES

Modelo	MGD100
Capacidad máx. de la pinza	6 mm o 6,35 mm (1/4")
Diámetro máximo de la muela	38 mm
Velocidad en vacío (mín^{-1})	25.000
Longitud total	328 mm
Peso neto	1,1 kg
Clase de seguridad	⧈/II

- Debido a nuestro programa continuo de investigación y desarrollo, las especificaciones aquí dadas están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Nota: las especificaciones pueden ser diferentes de un país a otro.

Símbolos END202-2

Se utilizan los siguientes sÌmbolos para el equipo.

Asegúrese de que comprende su significado antes del uso.


.... Lea el manual de instrucciones.


.... DOBLE AISLAMIENTO


.... Utilice gafas de seguridad.


.... Sólo para países de la Unión Europea

¡No deseche los aparatos eléctricos junto con los residuos domésticos!

De conformidad con la Directiva Europea 2002/96/EC sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su aplicación de acuerdo con la legislación nacional, las herramientas eléctricas cuya vida útil haya llegado a su fin se deberán recoger por separado y trasladar a una planta de reciclaje que cumpla con las exigencias ecológicas.

Uso previsto

Esta herramienta está diseñada para amolar materiales férreos o desbarbar piezas moldeadas.

Alimentación

La herramienta debe conectarse solamente a una fuente de alimentación de la misma tensión que la indicada en la placa de características, y sólo puede funcionar con corriente alterna monofásica. El sistema de doble aislamiento de la herramienta cumple con las normas europeas y puede, por lo tanto, usarse también en tomacorrientes sin conductor de tierra.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ENA001-2

⚠ ADVERTENCIA:

Cuando se utilicen herramientas eléctricas siempre deben tomarse precauciones de seguridad para reducir el riesgo de fuego, descargas eléctricas y lesiones personales, incluyendo las siguientes: Lea todas las instrucciones antes de utilizar este producto y guárdelas.

Para un uso seguro:

1. **Mantenga el área de trabajo limpia.**
   Las áreas y los bancos desordenados favorecen los accidentes.
2. **Tenga en cuenta el entorno del área de trabajo.**
   No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia. No utilice las herramientas eléctricas en lugares húmedos o mojados. No utilice herramientas eléctricas cuando haya riesgo de causar un fuego o una explosión.
3. **Protéjase de descargas eléctricas.**
   Evite el contacto corporal con superficies puestas a tierra o a masa, tales como tuberías, radiadores, fogones de cocina y frigoríficos.
4. **Mantenga alejados a los niños.**
   No deje que los visitantes toquen la herramienta ni el prolongador. Todos los visitantes deben mantenerse alejados del área de trabajo.
5. **Guarde las herramientas que no utilice.**
   Cuando no se utilicen, las herramientas deben guardarse en un lugar alto o cerrado, fuera del alcance de los niños.
6. **No fuerce la herramienta.**
   Realizará el trabajo mejor y de forma más segura a la velocidad para la que se ha diseñado.
7. **Utilice la herramienta adecuada.**
   No fuerce las herramientas pequeñas o sus complementos para que hagan el trabajo de una herramienta para tareas pesadas. No utilice las herramientas con finalidades para las que no se han diseñado; por ejemplo, no utilice sierras circulares para cortar ramas de árboles o troncos.
8. **Use la indumentaria apropiada.**
   No lleve ropas anchas ni joyas, ya que pueden quedar atrapadas en las partes móviles.
9. **Utilice gafas de seguridad y protectores para los oídos.**
   Utilice también mascarillas antipolvo o para la cara si la operación de corte produce polvo.
10. **Conecte el equipo de extracción de polvo.**
    Si se proveen dispositivos para la conexión de equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y de que se utilicen adecuadamente.
11. **No maltrate el cable.**
    Nunca transporte la herramienta por el cable ni tire de él para desconectarla del enchufe. Mantenga el cable alejado del calor, aceite y bordes cortantes.
12. **Sujete las piezas.**
    Utilice mordazas o un tornillo de banco para sujetar la pieza de trabajo. Es más seguro que utilizar las manos y libera ambas manos para utilizar la herramienta.
13. **No haga demasiadas cosas al mismo tiempo.**
    Mantenga la postura adecuada y el equilibrio en todo momento.
14. **Realice un buen mantenimiento de las herramientas.**
    Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias para un rendimiento mejor y más rápido. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar accesorios. Inspeccione el cable de la herramienta periódicamente y, si está dañado, haga que lo reparen en un centro de reparación autorizado. Inspeccione los cables periódicamente y sustitúyalos si están dañados. Mantenga las empuñaduras secas, limpias y libres de aceite y grasa.
15. **Desconecte las herramientas.**
    Cuando no las utilice, antes de repararlas y cuando cambie accesorios como cuchillas, brocas y eslabones de corte.
16. **Retire las llaves de ajuste.**
    Acostúmbrese a comprobar si las llaves de ajuste se han retirado de la herramienta antes de encenderla.
17. **Evite el encendido accidental de la herramienta.**
    No transporte una herramienta enchufada con un dedo en el interruptor. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta.
18. **Utilice cables prolongadores en exteriores.**
    Cuando utilice la herramienta en exteriores, utilice sólo cables alargadores especialmente diseñados para el uso en exteriores.
19. **Esté atento.**
    Preste atención a lo que está haciendo. Siga su sentido común. No utilice la herramienta cuando esté cansado.
20. **Compruebe las piezas dañadas.**
    Antes de seguir utilizando la herramienta, si un protector o cualquier otra parte de la herramienta está dañado, debe inspeccionarse con detenimiento para determinar si funcionará correctamente y si cumplirá con su finalidad. Compruebe la alineación de las partes móviles, el libre movimiento de las partes móviles, la rotura de piezas, el montaje y cualquier otra condición que pueda afectar a su

funcionamiento. Los protectores, o cualquier otra pieza que esté dañada, deben repararse correctamente en un centro de reparaciones autorizado a menos que se indique lo contrario en este manual de instrucciones. Haga que se reemplacen los interruptores defectuosos en las instalaciones de un servicio de reparación autorizado. No utilice la herramienta si el interruptor no se enciende y apaga.

21. **Advertencia.**
    El uso de cualquier accesorio o complemento diferente de los recomendados en este manual de instrucciones o catálogo, puede presentar un riesgo de lesiones personales.
22. **Haga que personal cualificado repare su herramienta.**
    Esta herramienta eléctrica cumple con los requisitos relevantes de seguridad. Las reparaciones sólo debe realizarlas personal cualificado que utilice piezas de recambio originales, de lo contrario se podría incurrir en un peligro considerable para el usuario.

NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES

ENB044-3

1. **Utilice siempre protección para ojos y oídos. También deberá utilizar otro equipo de protección personal como mascarilla contra el polvo, guantes, casco y delantal.**
2. **Emplee sólo discos del tamaño correcto y que tengan una velocidad de funcionamiento máxima por lo menos tan alta como la velocidad máxima marcada en “Velocidad en vacío”, en la placa de características de la herramienta.**
3. **Antes de usar el disco, compruebe que no esté agrietado ni dañado. Si tiene grietas o está dañado, reemplácelo inmediatamente.**
4. **Observe las instrucciones del fabricante para montar y utilizar correctamente los discos. Maneje y guarde con cuidado los discos.**
5. **Antes de utilizar la herramienta en la pieza de trabajo definitiva, déjela funcionar a su velocidad en vacío máxima durante 30 segundos por lo menos en una posición segura. Párela inmediatamente si nota alguna vibración o bamboleo que pudiera indicar una incorrecta instalación o un disco mal equilibrado. Inspeccione la herramienta para determinar la causa.**
6. **Compruebe que la pieza de trabajo esté bien sujetada.**
7. **Sujete la herramienta por las superficies de agarre aisladas al realizar una operación en que la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos o con su propio cable. Si entra en contacto con un cable con corriente, las piezas metálicas expuestas se cargarán también de corriente y el operario puede recibir una descarga.**
8. **Asegúrese de que el disco no esté tocando la pieza de trabajo antes de activar el interruptor.**
9. **Tenga cuidado con las chispas que saltan. Sostenga la herramienta de modo que las chispas no salten hacia usted ni hacia otras personas o materiales inflamables.**
10. **Tenga en cuenta que el disco continuará girando después de haber apagado la herramienta.**
11. **Sujete firmemente la herramienta.**
12. **Mantenga las manos alejadas de las partes giratorias.**
13. **No deje la herramienta encendida. Póngala en marcha solamente cuando la tenga en las manos.**
14. **No toque la pieza de trabajo inmediatamente después de la tarea, ya que puede estar extremadamente caliente y producir quemaduras en la piel.**
15. **Colóquese siempre en una posición bien equilibrada. Si utiliza la herramienta en una ubicación elevada, asegúrese de que nadie se encuentre debajo.**
16. **No utilice la herramienta con ningún material que contenga asbestos.**
17. **No utilice agua ni lubricante para amolado.**
18. **No utilice esta herramienta como cortadora.**
19. **Asegúrese de que las aberturas de ventilación estén despejadas cuando trabaje en condiciones polvorientas. Si fuera necesario tener que eliminar el polvo, desconecte primero la herramienta de la fuente de alimentación (utilice objetos que no sean metálicos) y procure no estropear las piezas internas.**

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

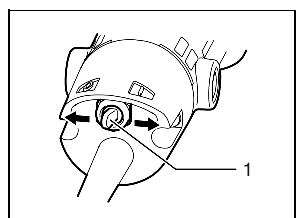
DESCRIPCIÓN DEL FUNCIONAMIENTO

⚠ **PRECAUCIÓN:**
- Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y desenchufada antes de intentar realizar cualquier tipo de ajuste o comprobación en ella.

Acción del interruptor

⚠ **PRECAUCIÓN:**
- Antes de enchufar la herramienta, asegúrese de que esté apagada.

Para poner la herramienta en marcha, ponga la palanca del interruptor en la posición "I". Para detener la herramienta en marcha, ponga la palanca del interruptor en la posición "O".



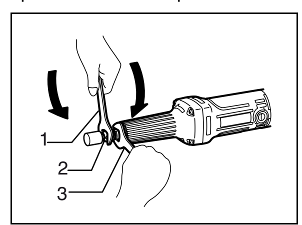
1. Palanca del interruptor

MONTAJE

⚠ **PRECAUCIÓN:**
- Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y desenchufada antes de intentar realizar cualquier trabajo en ella.

Instalación o extracción de la muela

Afloje la tuerca de pinza e inserte la muela en la tuerca de pinza. Utilice una llave para sujetar el eje y la otra para apretar la tuerca de pinza firmemente.



1. Llave 13
2. Tuerca de pinza
3. Llave 13

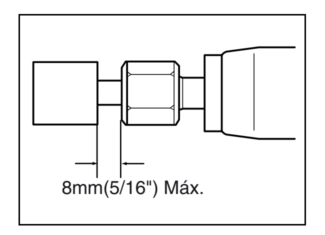
La muela no debe montarse a más de 8 mm desde la tuerca de pinza.

Si se sobrepasa la distancia se pueden producir vibraciones o se puede romper el eje.

Para extraer la muela, siga el procedimiento de instalación en orden inverso.

⚠ **PRECAUCIÓN:**

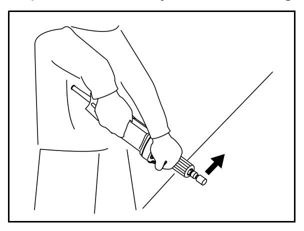
Utilice el tamaño correcto del cono del collar para la muela que va a usar.



MANEJO

Encienda la herramienta sin que la muela esté en contacto con la pieza de trabajo y espere hasta que la muela alcance la velocidad máxima. A continuación, aplique la muela a la pieza de trabajo suavemente. Para lograr un buen acabado, mueva la herramienta hacia la izquierda lentamente.

⚠ **PRECAUCIÓN:**
- Aplique una ligera presión sobre la herramienta. Una presión excesiva sobre la herramienta sólo logrará un pobre acabado y una sobrecarga del motor.

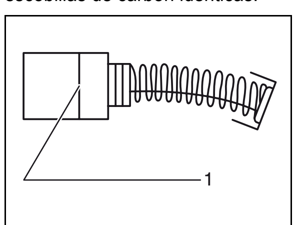


MANTENIMIENTO

⚠ **PRECAUCIÓN:**
- Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y desenchufada antes de intentar realizar cualquier trabajo de inspección o mantenimiento en ella.

Sustitución de las escobillas de carbón

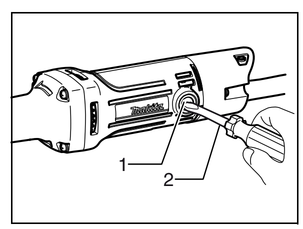
Extraiga y compruebe las escobillas de carbón regularmente. Reemplácelas cuando se gasten hasta la marca de límite. Mantenga las escobillas de carbón limpias y de forma que entren libremente en los portaescobillas. Ambas escobillas de carbón deberán ser reemplazadas al mismo tiempo. Utilice únicamente escobillas de carbón idénticas.



1. Marca de límite

Utilice un destornillador para extraer las tapas de los portaescobillas. Saque las escobillas de carbón desgastadas, inserte las nuevas y cierre las tapas de los portaescobillas.

Para mantener la seguridad y la fiabilidad, las reparaciones, mantenimientos o ajustes debe realizarlos un centro de servicio técnico autorizado por Makita.



1. Tapa del portaescobillas
2. Destornillador

Makita Corporation
Anjo, Aichi, Japan

884751-025